

**Séminaire de l'Antenne de Taipei du CEFC -
Vendredi 22 mai 2009, 14:30**

L'Antenne de Taipei du Centre d'Etudes Français sur la Chine contemporaine (CEFC) a le plaisir de vous inviter au séminaire suivant :

**" L'assimilation ethnique et le pluralisme linguistique à Taiwan –
Comparaison avec Singapour "**

par **TSAI Fang-Fei**

Docteur en sociologie, Université de Provence (Aix-Marseille I)

le vendredi 22 mai 2009, 14:30

**lieu : Salle B-202,
Research Center for Humanities and Social Sciences,
Academia Sinica**

Résumé

Après la deuxième guerre mondiale, l'installation du pouvoir du Kuomintang (KMT) à Taiwan a mis fin à 50 ans de colonisation japonaise. Au niveau linguistique, l'arrivée du KMT s'est traduite par l'imposition du chinois mandarin comme nouvelle langue nationale, officielle et administrative, en lieu et place du japonais. La population taiwanaise qui, à part le japonais appris à l'école, parlait à l'époque essentiellement le taiwanais (*taiyu*) et le hakka, a dû se mettre à l'apprentissage d'une nouvelle langue écrite et communicationnelle. L'exil de 1,5 à 2 millions de Chinois continentaux fuyant la défaite du KMT dans la guerre civile chinoise en 1949 et venant de toutes les régions de la Chine a complexifié davantage la situation ethno-linguistique de l'île tout en renforçant l'opposition entre les locuteurs des langues taiwanaises vernaculaires et ceux de la langue chinoise officielle.

Sous le régime autoritaire du KMT (1945-1987) et de ses politiques de sinisation de Taiwan, la langue et la culture sont devenues les bases de la division entre groupes ethniques, engendrant conflits et inégalités. L'analyse des questions ethniques et linguistiques est donc indispensable à la compréhension du problème de l'identité nationale taiwanaise. Pour l'éclairer, ma recherche propose une comparaison avec Singapour, un autre cas de société pluriethnique et multiculturelle moderne en Asie du sud-est. Dans ce séminaire, nous aborderons d'abord la situation générale des deux cas taiwanais et singapourien, pour ensuite mettre en relief les différences qui les caractérisent du point de vue de l'assimilation ethnique et du pluralisme linguistique.

**Le séminaire se tiendra en français et sera animé par Frank Muyard,
directeur de l'Antenne de Taipei du CEFC**

Contact : cefc@gate.sinica.edu.tw

[Information accès/transport](#)

Centre d'Etudes Français sur la Chine contemporaine (CEFC) - Antenne de Taipei

<http://www.cefc.com.hk/taipei>

Room B111, RCHSS, Academia Sinica,
128 Yanjiuyuan Road, Sec. 2, Nankang, Taipei
Tel : (886-2) 2789-0873 - Fax : (886-2) 2789-0874